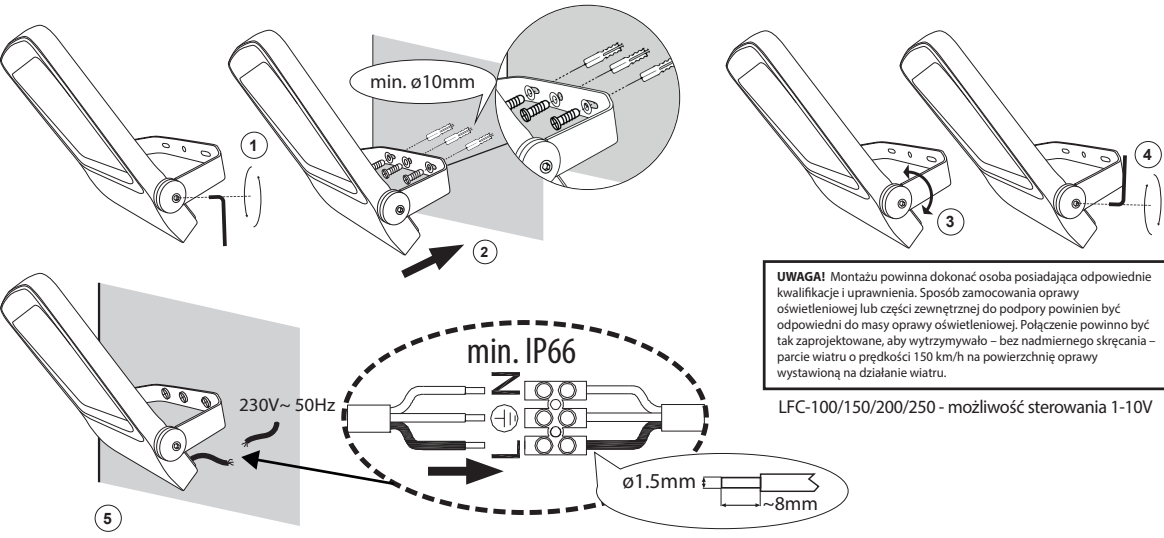


# CAMPUS

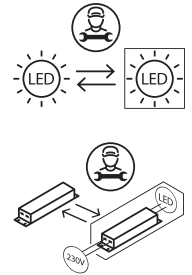
LFC-030/060/100/150/200/250DG-4K-9090

## Instrukcja montażu / Installation instructions / Инструкція по монтажу / Montageanleitung / Les instructions de montage / Návod na montáž / Szerelési utasítás / Montažo instrukcija / Montažas instrukcijas / Paigaldusjuhised / Instrucciones de montaje / Istruzioni per l'installazione



Oprawa LFC zawiera źródło światła w klasie energetycznej A.

**UWAGA:** Źródło światła oraz osprzęt sterujący w tej oprawie oświetleniowej mogą być wymieniane wyłącznie przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę. Wymontowanie źródeł światła oraz osprzętu sterującego z oprawy na koniec okresu eksploatacji możliwe jest wyłącznie w serwisie BEMKO.



LFC-100/150/200/250 - możliwość sterowania 1-10V

Brak kostki zaciskowej. Do instalacji może być wymagana porada osoby wykwalifikowanej.



PL: Nie wyrzucać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych razem z odpadami komunalnymi, ze względu na obecność w sprzęcie niebezpiecznych dla środowiska substancji. Urządzenia te należy przekazać do punktu zbiórki w celu poddania recyklingowi. Informacja o punktach zbiórki dostępna jest u władz lokalnych jak i w siedzibie producenta.

EN: Waste electrical products should not be disposed with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with Your Local Authority retailer for recycling advice.

DE: Elektroschrott sollte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln soweit das möglich ist. Überprüfen Sie Ihre lokalen Behörden oder Einzelhändler bezüglich Rat der Wiederverwertung.

RU: Не выбрасывать использованных электрических и электронных устройств вместе с бытовыми отходами с поводна на наличие в устройствах опасных веществ для окружающей среды. Данное устройство необходимо передать в пункт сбора с целью дальнейшей переработки. Информация о пунктах сбора доступна в местных органах власти, а также от производителя.

FR: Ne pas jeter les appareils électriques et électroniques usés avec les déchets municipaux en raison de la présence de substances dangereuses pour l'environnement dans ces appareils. Ces appareils doivent être remis à un point de collecte pour le recyclage. Les informations sur les points de collecte sont disponibles auprès des autorités locales ainsi que dans le siège social du fabricant.

CZ: Nevyhazujte odpadní elektrické a elektronické zařízení spolu s komunálním odpadem z důvodu přítomnosti v zařízení environmentálně nebezpečných látek. Tato zařízení by měla být předána na sběrné místo pro recyklaci. Informace o sběrných místech jsou dostupné na místních úřadech a také v sídle výrobce.

SK: Nevyhazujte odpadové elektrické a elektronické zariadenia spolu s komunálnym odpadom z dôvodu prítomnosti v zariadení environmentálne nebezpečných látok. Tieto zariadenia by mali byť odovzdané na zberné miesto na recykláciu. Informácie o zberných miestach sú dostupné na miestnych úradoch, ako aj v sídle výrobcu.

HU: Az elektromos és elektronikus készülékek a háztartási hulladékok közé kидobni tilos, mivel a berendezések a környezetet káros anyagokat tartalmaznak. Azokat a berendezéseket azok gyűjtésére kijelölt hulladékgyűjtő helyen kell leadni újrahazsnosítás céljából. A gyűjtőhelyekről szóló információk a helyi hatóságoknál és a gyártó székhelyén állnak rendelkezésre.

LT: Neišmesti susidėjęusių elektros ir elektrinių įrenginių su komunaliniomis atliekomis dėl gaminyje esančių kenksmingų aplinkai medžiagų. Gaminių privaloma perduoti tokių atliekų surinkimo ir perdavimo punktuose. Informacija apie surinkimo punktus prieinama vietos vadovų centruose ir gamintojo būstinėje.

LV: Neizmetiet elektronisko ierņu atkritumus kopā ar sadzīves atkritumiem, jo tajās ir vielas bīstamas veselī. Šīs ierīces jāizveid uz atkritumu pārstrādes savākšanas punktu. Informācija par savākšanas punktiem ir pieejama gan vietējās pašvaldības, gan ražotāja birojā.

EE: Arge viske kasutatud elektril- ja elektronikaosademeid koos olmeajätmetega, kuna seadmes on keskkonnale ohtlikke aineid. Need seadmed tuleb saata ringlussevõtukohta kogumispunkti. Teavet kogumispunkte kohta saate nii kohalikest vallitsustelt, kui tootja peakorterilt ka.

ES: No elimine los equipos eléctricos y electrónicos desgastados junto con los residuos municipales debido a la presencia en los equipos de sustancias peligrosas para el medio ambiente. Los equipos deben entregarse a un punto de recogida para su posterior reciclaje. La información relativa a los puntos de recogida está disponible en las oficinas de las autoridades locales y en las instalaciones del fabricante.

IT: Non buttare apparecchiature elettriche ed elettroniche insieme agli altri rifiuti solidi urbani, in quanto contengono sostanze dannose per l'ambiente. Questo tipo di apparecchiature deve essere consegnato ad un apposito punto di raccolta per il riciclo. Le informazioni sui punti di raccolta sono disponibili presso il Comune di residenza e presso la sede del fabbricante.

	a [mm]	b [mm]	c [mm]
LFC-030DG:	270	230	50
LFC-060DG:	320	224	50
LFC-100DG:	421	291	62
LFC-150DG:	421	291	62
LFC-200DG:	520	342	65
LFC-250DG:	520	342	65

1. 230V~50Hz	2. ±5% ±10% 30W - 5100lm 60W - 10200lm 100W - 17000lm 150W - 25500lm 200W - 34000lm 250W - 42500lm	3. CRI≥70 4000K	4.	5.	6. IP66	7. IK08	8.
9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.
17.	18.						



Bemko Sp. z o. o.  
ul. Bocznicowa 13  
05-850 Jawczyce  
www.bemko.eu

<p><b>PL</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Napięcie znamionowe, częstotliwość.</li> <li>Moc, strumień świetlny.</li> <li>Temperatura barwowa, wskaźnik oddawania barw.</li> <li>Klasa ochronności.</li> <li>Zywność oprawy.</li> <li>Stopień ochrony.</li> <li>Stopień wytrzymałości mechanicznej.</li> <li>Uwaga, ryzyko porażenia prądem.</li> <li>Nie współpracuje ze ściemniaczem.</li> <li>Do użytku zewnętrznego.</li> <li>Natychmiast wymienić uszkodzony kloz oprawy.</li> <li>Kąt świecenia.</li> <li>Nie współpracuje z łącznikami schodowymi i krzyżowymi.</li> <li>Minimalna odległość od oświetlanego obiektu.</li> <li>Temperatura pracy.</li> <li>Okres gwarancji 5 lat przy pracy max. 12h/dobę.*</li> <li>Okres gwarancji 3 lata przy pracy max. 24h/dobę.*</li> <li>Brak rtęci.</li> </ol>	<p><b>EN</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Rated voltage, frequency.</li> <li>Power, luminous flux.</li> <li>Color temperature, colour rendering index.</li> <li>Ambiance classes.</li> <li>Lifetime.</li> <li>International Protection Rating.</li> <li>Protection against mechanical impacts.</li> <li>Caution, risk of electric shock.</li> <li>It does not work with a dimmer.</li> <li>For external use.</li> <li>Replace the defective lamp cover immediately.</li> <li>Angle of illumination.</li> <li>It does not work with cross and stairs connectors.</li> <li>The minimum distance from the illuminated object.</li> <li>Working temperature.</li> <li>Warranty period 5 years in operation max. 12h / day.*</li> <li>Warranty period 3 years in operation max. 24h / day.*</li> <li>Mercury free.</li> </ol>	<p><b>DE</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Nennspannung, Frequenz.</li> <li>Leistung, Lichtstrom.</li> <li>Farbtemperatur, Farbwiedergabeindex.</li> <li>Schutzklasse.</li> <li>Lebensdauer der Leuchte.</li> <li>Schutzart.</li> <li>Mechanische Festigkeitsklasse.</li> <li>Achtung: Gefahr eines Stromschlags.</li> <li>Funktioniert nicht mit dem Dimmer.</li> <li>Für den externen Gebrauch.</li> <li>Ersetzen Sie sofort beschädigte Leuchtenabdeckung.</li> <li>Beleuchtungswinkel.</li> <li>Arbeitet nicht mit Treppen- und Kreuzschalter zusammen.</li> <li>Mindestabstand zum beleuchteten Objekt.</li> <li>Betriebstemperatur.</li> <li>Gewährleistungsfrist 5 Jahre im Betrieb max. 12h / Tag.*</li> <li>Gewährleistungsfrist 3 Jahre im Betrieb max. 24h / Tag.*</li> <li>Quecksilberfrei.</li> </ol>	<p><b>RU</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Номинальное напряжение, частота, коэффициент мощности.</li> <li>Мощность Вт, Световой поток.</li> <li>Цвет свечения, К Коэффициент пульсации света.</li> <li>Класс защиты от поражения электрическим током.</li> <li>Срок службы светильника.</li> <li>Степень защиты.</li> <li>Степень механической прочности.</li> <li>Внимание, риск поражения электрическим током.</li> <li>Не работает с диммером.</li> <li>Для наружного применения.</li> <li>Немедленно заменить поврежденный рассеиватель светильника.</li> <li>Крестовый выключатель.</li> <li>Не работает с выключателями лестничными и включателями комбинированными.</li> <li>Минимальное расстояние от освещаемого объекта.</li> <li>Рабочая температура.</li> <li>Гарантийный срок эксплуатации 5 лет макс. 12 ч/день.*</li> <li>Гарантийный срок эксплуатации 3 года макс. 24 часа в сутки.*</li> <li>Без ртути.</li> </ol>	<p><b>FR</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Tension nominale, fréquence.</li> <li>Puissance, flux lumineux.</li> <li>Température de couleur, indice de rendu des couleurs.</li> <li>Classe de protection.</li> <li>Durée de vie du luminaire.</li> <li>Niveau de protection.</li> <li>Degré de résistance mécanique.</li> <li>Attention, risque de choc électrique.</li> <li>Ne fonctionne pas avec un variateur de luminosité.</li> <li>Pour usage externe.</li> <li>Remplacer immédiatement l'abat-jour endommagé.</li> <li>Angle d'éclairage.</li> <li>Ne fonctionne pas avec les connecteurs d'escalier et transversaux.</li> <li>Distance minimale par rapport à l'objet éclairé.</li> <li>Température de fonctionnement.</li> <li>Période de garantie 5 ans en fonctionnement max. 12h/jour.*</li> <li>Période de garantie 3 ans en fonctionnement max. 24h/24.*</li> <li>Sans mercure.</li> </ol>	<p><b>CZ</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Jmenovité napětí, frekvence.</li> <li>Výkon, světelný tok.</li> <li>Barvová teplota, index podání barev.</li> <li>Stupeň ochrany.</li> <li>Zivotnost svitidla.</li> <li>Stupeň ochrany.</li> <li>Stupeň mechanické pevnosti.</li> <li>Pozor, nebezpečí úrazu elektrickým proudem.</li> <li>Nespolupracuje se stmívačem.</li> <li>Pro vnější použití.</li> <li>Poškozený kryt svitidla okamžitě vyměňte.</li> <li>Uhel osvětlení.</li> <li>Nespolupracuje se schodištvými a křížovými vypínači.</li> <li>Minimální vzdálenost od osvětlovaného objektu.</li> <li>Pracovní teplota.</li> <li>Záruční doba max. 5 let v provozu. 12h/den.*</li> <li>Záruční doba max. 3 roky v provozu. 24h/den.*</li> <li>Bez rtuti.</li> </ol>	<p><b>SK</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Menovité napätie, frekvencia.</li> <li>Výkon, svetelný tok.</li> <li>Barvová teplota, index podania farieb.</li> <li>Trieda ochrany.</li> <li>Zivotnost svietidla.</li> <li>Stupeň ochrany.</li> <li>Stupeň mechanickej pevnosti.</li> <li>Pozor, nebezpečnosť úrazu elektrickým prúdom.</li> <li>Nespolpracuje so stmievacím.</li> <li>Na vonkajšie použitie.</li> <li>Poškodený kryt svietidla okamžite vymeňte.</li> <li>Uhol osvetlenia.</li> <li>Nespolpracuje so schodiskovými a krížovými vypínačmi.</li> <li>Minimálna vzdialenosť od osvetľovaného objektu.</li> <li>Pracovná teplota.</li> <li>Záručná doba 5 rokov v prevádzke max. 12h/den.*</li> <li>Záručná doba 3 roky v prevádzke max. 24h/den.*</li> <li>Bez ortuť.</li> </ol>	<p><b>HU</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Névéges feszültség, frekvencia.</li> <li>Teljesítmény, fényáram.</li> <li>Színhőmérséklet, színvisszaadási index.</li> <li>Védelmi osztály.</li> <li>A lámpatest eltartatása.</li> <li>Védettség mértéke.</li> <li>A mechanikai szilárdság mértéke.</li> <li>Vigyázat, áramütés elleni védelem.</li> <li>Nem működik együtt fényáramszabályzóval.</li> <li>Külső használatra.</li> <li>Azonnal cserélje ki a sérült lámpatest buráját.</li> <li>Világítási szög.</li> <li>Nem működik együtt lépcsőházi- és keresztkapcsolóval.</li> <li>Minimális távolság a megvilágított objektumtól.</li> <li>Üzemi hőmérséklet.</li> <li>Jótállási idő 5 év üzemben max. 12 óra / nap.*</li> <li>Jótállási idő 3 év üzemben max. 24 óra / nap.*</li> <li>Higanymentes.</li> </ol>	<p><b>LT</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Vardinė įtampa, dažnis.</li> <li>Galia, šviesos srautas.</li> <li>Spalvinė temperatūra, spalvos atvaizdavimo rodiklis.</li> <li>Saugumo klasė.</li> <li>Švietimo galiosimo trukmė.</li> <li>Saugos laipsnis.</li> <li>Mechaninio patvarumo laipsnis.</li> <li>Pastaba, galimybė patirti elektros šoką.</li> <li>Nėn mūdikodygių su fėnyšramsabalyžoval.</li> <li>Išoriniam naudojimui.</li> <li>Nedelsiant pakeisti pažeistą burąją.</li> <li>Vilgūgtasi szög.</li> <li>Nėn mūdikodygių su fėnyšohāzi-ės kersztkspsoloval.</li> <li>Minimālais tūvolsāgs a megvilāgtott objektoml.</li> <li>Ūzemi hėmėrsėklet.</li> <li>Jėtāllasi idė 5 vėv ūzemben max. 12 ōra / nap.*</li> <li>Jėtāllasi idė 3 vėv ūzemben max. 24 ōra / nap.*</li> <li>Higanymentes.</li> </ol>	<p><b>LV</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Nominālais spriegums, frekvence.</li> <li>Jauda, gaismas plūsmas.</li> <li>Krāsū temperatūra, krāsū atveidošanas indekss.</li> <li>Drošības klase.</li> <li>Šviesuma galīgjoimo trukmė.</li> <li>Saugos laipsnis.</li> <li>Mechaniskā patvaruma laipsnis.</li> <li>Uzmanību, elektriskās strāvas trieciena risks.</li> <li>Nedarbojas ar reostatiem.</li> <li>Ārējai lietošanai.</li> <li>Nekavējoties nomainīt bojātās lampas vāku.</li> <li>Apgaismojuma leņķis.</li> <li>Tas nedarbojas ar kāpņu un krustveida savienotājumiem.</li> <li>Minimālais atātlāums no apgaismotā objektu.</li> <li>Darba temperatūra.</li> <li>Garantijas laiks 5 gadi ekspluatācijā max. 12h/dienā.*</li> <li>Garantijas laiks 3 gadi ekspluatācijā max. 24h/dienā.*</li> <li>Bez dzīvsudraba.</li> </ol>	<p><b>EE</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Nimipinge, sagedus.</li> <li>Võimsus, valgusvoog.</li> <li>Varvitemperatuur, värvihalduse indeks.</li> <li>Kaitseklass.</li> <li>Välisuse kasutus.</li> <li>Kaitse aste.</li> <li>Mehaanilise tugevuse aste.</li> <li>Tähelepanu, elektrilöögi oht.</li> <li>See ei tööta treppi-/dimmeriga.</li> <li>Väliskes kasutamiseks.</li> <li>Asendage kahjustatud lambari kohe.</li> <li>Valgustamise nurk.</li> <li>See ei tööta treppi- ja ristühendustega.</li> <li>Töötemperatuur.</li> <li>Garantiaeg 5 aastat kasutuses max. 12h / päev.*</li> <li>Garantiaeg 3 aastat kasutuses max. 24h / päev.*</li> <li>Elavhõbedavaba.</li> </ol>	<p><b>ES</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Tensión nominal, frecuencia.</li> <li>Potencia, flujo luminoso.</li> <li>Temperatura de color, índice de reproducción cromática.</li> <li>Clase de protección.</li> <li>Vida útil de la luminaria.</li> <li>Grado de protección.</li> <li>Grado de resistencia mecánica.</li> <li>Atención: riesgo de descarga eléctrica.</li> <li>No apto para su conexión con un regulador de intensidad.</li> <li>Para uso externo.</li> <li>Sustituya inmediatamente una pantalla de luminaria dañada.</li> <li>Ángulo de haz.</li> <li>No adaptado para funcionar con conmutadores de barras cruzadas o interruptores de escalera.</li> <li>Distancia mínima del objeto iluminado.</li> <li>Temperatura de funcionamiento.</li> <li>Periodo de garantía 5 años en funcionamiento max. 12h/día.*</li> <li>Periodo de garantía 3 años en funcionamiento max. 24h/día.*</li> <li>Libre de mercurio.</li> </ol>	<p><b>IT</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Tensione nominale, frequenza.</li> <li>Potenza, flusso luminoso.</li> <li>Temperatura colore, resa cromatica indice.</li> <li>Classe di elettrodomestici.</li> <li>Tutta la vita.</li> <li>Grado di protezione internazionale.</li> <li>Protezione contro gli urti meccanici.</li> <li>Attenzione, rischio di scossa elettrica.</li> <li>Non funziona con un dimmer.</li> <li>Per uso esterno.</li> <li>Sostituire la lampada difettosa coprire immediatamente.</li> <li>Angolo di illuminazione.</li> <li>Non funziona con croce e connettori per scale.</li> <li>Distanza minima da l'oggetto illuminato.</li> <li>Temperatura di lavoro.</li> <li>Periodo di garanzia 5 anni in funzione max. 12 ore / giorno.*</li> <li>Periodo di garanzia 3 anni di funzionamento max. 24 ore al giorno.*</li> <li>Senza mercurio.</li> </ol>
---	--	---	--	--	---	---	--	--	--	---	--	---

\*dotyczy standardowych warunków pracy określonych w kartce gwarancyjnej

